

# La Vedetta

ITALIANA. PERIODICO SETTIMANALE INDIPENDENTE

REPARTIÇÃO DE ESTATÍSTICA E ARCHIVO DO ESTADO  
SÃO PAULO  
BIBLIOTECA DO ARCHIVO

Annuale 10\$000  
Semestral 6\$000  
Mensile 1\$000

PAGAMENTI ANTICIPATI

IN PRODI

## ANGELO LONGARETTI

Campagna di un brasiliano insigne

Il disgraziato recluso di Rio Claro, il baldo lavoratore dei campi, Angelo Longaretti; la sua ingiusta condanna, insomma, ha fatto vibrare le corde, di un cuore generoso ed imparziale; di un figlio gentile, di questa terra, che mal sopporta, che nel Tempio di Temi, sia stata commessa una maddornale ingiustizia; che fece sollevare un senso di protesta, in ogni popolo civile.

Quell'uomo sublime, quella tempra adamantina, che dice alla più meridiana luce — senza indecifrabili allusioni — come i giurati di Rio Claro, gravassero, in quel processo, sul piatto della bilancia della ragione, condannando un eroe dell'amore paterno; quell'uomo sublime, diciamo, è il dottor L. P. Barreto — una simpatica figura di veneranda canizie, ed uno strenuo rivendicatore della condanna di quel nostro connazionale. Egli, ha sapientemente analizzato il fatto, non tenendo calcolo né di casta, né di razza; lo ha sezionato in ogni sua parte, lo ha sondato col bisturi dell'imparzialità; lo ha ricomposto diligentemente, e ne ha data la diagnosi perfetta: il vizio di forma, che condannò l'infelice Longaretti, allo squallore di un carcere!...

« Se vogliamo bene educare i nostri figli, presentiamoli per modello — dice il super-uomo, dottor Barreto — la condotta di Longaretti.

« No! non è perdono, che la nostra società deve al martire; è la riparazione, completa integrale della giustizia; è la riabilitazione giuridica, completa; è la REVISIONE DEL PROCESSO!

« E' a noi, unicamente a noi, ai nostri tribunali, che compete chiedere perdono. Fummo noi che errammo, noi che esorbitammo!...»

Il dottor L. P. Barreto, spezzando una lancia in favore del povero recluso, ha combattuto a visiera alzata, nell'agone giudiziario, senza por mente all'astio ed al livor dei togati, che vollero condannare un figlio; reo solo di legittima difesa; che uccise per salvare la vita di un padre.

Il propugnatore di una nobile

(20) APPENDICE DEL «LA VEDETTA»

VITTORIO NALDI

### L'Adultera

ROMANZO STORICO SOCIALE

— Non fa, egli, lo stesso con me... — Hai ragione....

Fanny, non era fermamente convinta dell'infedeltà del marito, perchè troppe erano tuttora le cure, che aveva per lei. Ma, per sfogare i suoi impudici sensi, trovava che quella infedeltà, ancor non accertata, era per lei un'attenuante....

— Vedi, Cesare — proseguiva cingendogli il collo, con uno

e grandiosa rivendicazione, si è legato alla gratitudine di tutti gli italiani, residenti in Brasile, ed ha fatto ecc, al grido di protesta, che si sollevò nella coscienza pubblica d'Italia, quando là, si seppe, l'umiliazione imposta alla numerosa colonia italiana di qui.

Non è perdono che si esige, — no! — perchè delitto non vi fu; perchè Longaretti uccise per pietà filiale.

Venga, adunque, la riabilitazione, del martire di Rio Claro, perchè di giustizia, perchè di diritto, sacro ed inviolabile.

Riportiamo dal giornale «La Germania» il luttuoso avvenimento, cagione della più luttuosa condanna:

«Il colonnello Diego Salles, era un uomo tranquillo ed ancor bonaccione, e tutti i giornali italiani, compreso l'«Avanti!» organo dei socialisti, furono unanimi nel riconoscerlo.

«Diego aveva un figlio di nome Raul, giovane scapolo, con accentuata tarantropatica. Era lui che dirigeva l'amministrazione della «fazenda». La famiglia del Longaretti componevasi di sei persone, Francesco e Clementina, genitori, tre figlie - Pierina, la maggiore, una bella ragazza, Deodora la seconda, dall'occhio amorevole, Isabella la minore — e Angelo, l'assassino di Diego.

«Non tardò molto, Raul, ad innamorarsi di Pierina, e ferito da intenso ardore, cominciò a lanciargli occhiatae appassionato. E Angelo a vigilare e Raul sempre alla carica: finchè Angelo riuscì a maritare la sorella maggiore. Allontanata questa, Raul volse le sue mire libidinose a Deodora. E Angelo sempre all'erta, per impedirgli l'avanzata. Raul finalmente andò su le furie: fece un giorno legare Angelo, e come si trascinano i maiali lo volle condotto alla sua presenza, per fargli affronto; nel contempo tutta la famiglia Longaretti ebbe ordine terminante di espulsione. Il vecchio Longaretti, invano si piega ai piedi di Raul e dichiara di essere pronto ad uscire, ma dopo aver aggiustato il suo conto e ricevuto il suo denaro, Raul non si cura di niente e ripete l'inesorabile ordine di espulsione immediata.

«La famiglia Longaretti, costernata, senza mezzi, si lascia macchinalmente andare per terra. Cresce il furore

dei suoi torniti e voluttuosi bracci — vedi, io tremo, però, nel trovarmi qui... mi spaventa il pensiero dell'ira sua...»

— E chi potrebbe, a me contrastarti?

— Il diritto, che, egli, ha su di me...

— Non v'è diritto, quando del proprio dovere se ne fa fango... Parise è spergiurol... E come può inveire contro sua moglie?... Gettò la pietra dell'adulterio, e tu, con ragione la raccogliesti... E dire, che Parise aveva fino a quel giorno, conservato immacolato il nodo matrimoniale.

— Mio caro — continuava l'adultera — ho dei tristi presentimenti, e, voglia il cielo, che que-

ti momenti di gioia non ci siano fatali!...

— Ubbie! Ubbie, mia vezzosa creatura, E' l'eterno dubbio, del pessimismo, che rende l'avvenire sempre più splendido...

La sposa sperguira chinò la testa sul seno, sussultò varie volte e riprese:

— Non sarebbe migliore il fuggire; allontanarci da tutti, e, sotto altro cielo amarci fino alla morte?... Fuggiamo, fuggiamo, se veramente mi ami... Saremo più liberi, ed ogni pericolo sarà per noi scongiurato....

Il dottore ristette un poco; quindi rispose:

— Idea stupenda, che pure a me corse spesso alla mente... Ras-

di Raul, che tutto prepara per un colpo decisivo....

«Un giorno che il colonnello Diego pareva più disposto ad ascoltarlo, Raul gli partecipa che trovavasi nella colonia una famiglia insubordinata, a cui aveva parecchie volte intimato di andarsene, ma non voleva né partire, né lavorare. Giorno triste, giorno fatale! Non invano i greci ed i romani ammettevano l'esistenza di giorni nefasti, e ad essi dedicavano un culto speciale. Il colonnello Diego, bonaccione, in quel giorno, rompendo con tutte le sue vecchie abitudini di mitezza, prende un randello, va al «cafezal» e personalmente intima al vecchio Longaretti di abbandonare allistante la «fazenda». Rispettosamente il vecchio Longaretti gli rispose, che era disposto ad andarsene, ma che non poteva farlo finché non gli pagavano il suo salario. Diego Salles gli assestò una legnata, che lo prostrò a terra col cranio spezzato e sprizzante sangue... mentre Diego ed i suoi «capangas» gli si precipitavano addosso per legarlo ed imbavagliarlo. Angelo ch'era lì presso, e per caso aveva seco un fucile, impugna, cieco, stupido, fuori di sé, l'arma fatale e spara contro il gruppo in confusione... Fu il colonnello Diego il colpito, e di ferita mortale. Il fatto era consumato. Andava a suonare per la nostra giurisprudenza l'ora di entrare in campo e dar battaglia all'opinione pubblica del mondo.

«Voi tutti, che mi leggete ed avete delle figliuole dilette, ditemi, o padri di famiglia, se non benedireste dal fondo dell'anima il figlio vostro, a cui la concupiscenza di un Don Giovanni imponesse il più esemplare e più severo rispetto all'innocenza!...

«Voi tutti, che avete sorelle, o giovani del mio paese, ditemi se potete conservare il cuore chiuso, davanti al martirio, che simbolizza la difesa dell'onore della verginità!...

«E voi tutti, cittadini che il senso comune non abbandonò, ditemi se davvero non assista il diritto di legittima difesa al pietoso figlio, che uccide per salvare la vita di suo padre.

E per il reato di amore all'onore della sua famiglia, e per quello di affetto filiale, trovavasi recluso il povero Angelo Longaretti! . . . . .

«LA TRIBUNA ITALIANA» di S. Paolo, ha, con lieto pensiero, proposto alle colonie italiane del Brasile, di porgere all'insigne dott. Barreto, un albo, ricoperto dalle firme degli italiani riconoscenti al vegliardo brasiliano; quale omaggio di gratitudine. «La Vedetta» fa eco alla nobilissima idea, e si augura che la difesa del gentil difensore scuota le fibre dell'assopita giustizia!

serenati, perchè non è lontano il giorno, in cui potremo effettuarla.

— Dunque fuggiremo?..

— Sì, anima mia...

— Ah, qual gioia mi dai, qual balsamo è per me, sì dolce speranza.

— Oh, quale ebbrezza, adorata Fanny . . . . .

Si strinsero in un voluttuoso quanto colpevole abbraccio... Essa pregò, scongiurò, prima di cadere... Ma chi poteva rattenerla sulla cima precipitosa, ove era corsa?..

I loro sospiri si confusero, le loro labbra si unirono, e Cupido registrò, nel suo libro, una nuo-

## Album Illustrativo

L' ATTIVITÀ ITALIANA IN DOURADO

Eliseo Iacobucci - Una tempra adamantina

Eliseo Iacobucci, il nostro attivo connazionale, domiciliato nella simpatica cittadina di Dourado, ha saputo, col suo indefesso lavoro, e con la sua fenomenale costanza, assurgere ad una posizione invidiabile: finanziaria e morale.

Quella fenomenale attività, che tanto lo distingue nella colonia italiana douradense, è innata in lui con la nascita; ha saputo piegarla alle vicende della vita, amalgamarla ai bisogni ed agli usi del soggiorno all'estero, e riuscir vittorioso; onorando così la terra che gli dette i natali; quella poetica Italia, che tanti incoscienti vorrebbero la madre dei soli figli «degeneri», mentre non è che la culla di ogni concezione grandiosa, e polve di eroi!.

Il Brasile, dovrebbe onorarla, nei suoi figli, quella Nazione eletta; e riconoscendo in questi ogni attitudine di sviluppo industriale, commerciale e artistico, nonché una larga dose di spirito iniziativo, sarebbe suo sacro dovere apprezzarli, incoraggiarli, e far loro di guida, in ogni iniziativa, pel maggior sviluppo di questa, nonché per la miglior e più perfetta sua concezione e per la maggior grandezza di questa terra, che ebbe dalla natura, tesori sconfinati, che giacciono, per riprovevole incuria, allo stato lergargo.

E' invece l'opposto, di quello che dovrebb'essere: ma chi sa che il tempo, il severo ed imparziale giudice, il perfetto regolatore di ogni meccanismo. chi sa, che non sorga una fase di migliori concetti, di più elevati sentimenti in questa grandiosa Repubblica!.

Dicevamo, adunque, che Eliseo Iacobucci, ha saputo emergere in finanze ed in morale, e Chiauci, in quel di Campobasso, dov'egli nacque, può andare superbo di quel suo figlio, che per la sua onestà ed attitudine, occupò cariche pubbliche importantissime, nell'amministrazione comunale del Dourado, dal 1903 al 1907 — lungo lasso di tempo, in cui si mantenne ai difficili mandati con tutta rettitudine. Oggi, si è ritirato dalla gestione pubblica,

va violazione alla fede coniugale; piangendola, e lanciando alla donna caduta, l'anatema della perdizione...

Rientrarono in Teatro; Cesare si confuse fra la folla, ebbro della sua vittoria e Fanny, pazza tuttora di voluttà, ritrovò il tradito marito.

CAPITOLO QUARTO  
La lettera accusatrice

Dalla sera funesta, in cui, Parise, si ebbe, se non la prova palpabile, almeno una tal certezza dell'infedeltà della moglie; da quella sera, divenne taciturno, ed un macigno, che fosse rotolato ai suoi piedi, non lo avrebbe tolto

Dalla sera funesta, in cui, Parise, si ebbe, se non la prova palpabile, almeno una tal certezza dell'infedeltà della moglie; da quella sera, divenne taciturno, ed un macigno, che fosse rotolato ai suoi piedi, non lo avrebbe tolto

Si accettano commissioni dalla Capitale e dall'Interno — Si eseguisce qualsiasi lavoro pirotecnico, nel tempo di 15 giorni, usando i più perfezionati sistemi moderni, garantendo la perfezione ed il buon effetto artistico. Completo assortimento di fuochi di vista di tutte le classi, fuochi da salotto, fuochi per caccia e per mine ecc.

GARANZIA DI PERFEZIONE PREZZI MODICISSIMI  
Rua Joly, 42 (Marco de Meia Legua) San Paolo

Grande Fabbrica di Fuochi  
Stabilimento Pirotecnico - Premiato con 3 medaglie d'oro

DI BIAGINO CHIEFFI (24-5)

DO  
CAFÉ PARAVENTI

Sob a direcção do fundador do Café Bom Gosto

Fabrica: Rua S. Ephigenia, 112 - Deposito: Mercado 25 de Março

COMPARTIMENTO. 63  
S: PAULO

stanza nelle imprese, occupa il posto onorevole, degli italiani che all'estero, tengono alto il nome della Patria nostra.

Per la sua rettitudine e serietà è nella stima di connazionali e nativi, e per ogni opera filantropica è uno dei primi a portare l'obolo, dove necessita.

E per quei suoi meriti, fu nomi-

nato capitano della guardia nazionale; grado, che riveste con serietà e rispetto.

E' buon patriota e spesso rammenta l'Italia, con vero affetto d'italiano.

Serva di esempio, a coloro che all'estero, vogliono formarsi una discreta posizione e un ambiente di simpatia!...

disfatta nel contemplare questo spettacolo, in cui giovani e vecchi si danno la mano per dimostrare la più viva e generosa simpatia in favore d'uno dei suoi figli. Essa non dimenticherà mai che fu dalla nostra Facoltà di Diritto che partì il più forte e luminoso squillo per illuminare la giustizia; e riconoscerà sinceramente che tutta la nostra società è educata a sostenere ben alta e ferma la bandiera dell'onore e dell'equità.

« E tutto il nostro paese, infine, riconoscerà che S. Paulo, per un momento precipitato dall'altezza della sua storia, è atto a riannodare il filo delle tradizioni e a riaccupare il suo posto di modello delle virtù civiche. »

Per rendere di maggiore importanza, l'albo iniziato dalla «Tribuna Italiana» apriamo nella redazione della «Vedetta» un'appendice di quell'albo, dove i nostri connazionali, riconoscenti all'opera purificatrice del dott. Barretto, potranno opporre la loro firma.

## IL 2 GIUGNO 1882

— E' morto Garibaldi!... si vociferava, in quel giorno con accento doloroso, per l'Italia.

Pareva che un alito di pesante strazio vagolasse per l'aria; ogni viso aveva una traccia di cordoglio, ed ogni occhio una lagrima.

Era una sventura, che cadeva sulla Patria nostra, poichè, in quel giorno, essa perdeva il suo più grande Cittadino, il più baldo, fra i cavalieri dell'umanità, il più guerriero fra gli uomini, il più onesto fra i viventi; la concezione insomma di umanità, di modestia ed eroismo.

Egli morì, ma alla spenta materia, ne sopravvive la memoria, che sarà eterna, allo spirito, involato, si le pagine della vita di quel Grande, che per redimere l'oppresso, dal giogo della schiavitù, prestò sempre la sua spada — il terrore dei tiranni — e l'opera sua, che fu, ovunque, opera di redenzione.

Egli, il conquistatore di un regno, è morto a Caprera, senza scettro ne corona, ma convinto di aver fedelmente servito una causa santa: il trionfo dei diritti dell'uomo!

Corra il nostro pensiero, presso la sua tomba e riverenti si le ponga su quel freddo marmo

una comparsa nel gran numero degli ammogliati! Grandiosa e ridicola commedia, è la vita; quando non diviene, una tragedia!...

Si asciugava col fazzoletto un sudor freddo, che gli bagnava la fronte e soffriva terribilmente.

— Infame donna! proseguì, quasi balbettando — forse sorridi di commiserazione — anzi non sono certo — allorchè ti produrrò alcuna delle fiamme voluttuose, che un santo amore accende in me... E quando ti bacio, tu socchiudi gli occhi, e ad altri attribuisce la voluttà che provi!...

Mi volesti disperato?... Lo sono!... Ma trema, però, dell'ira mia... Spezzasti il vincolo dell'amore, calpestandone la purità, ma

il nostro tributo, di ammirazione e gratitudine.

Salve, o Caprera! A te, o inantevole isola, il tesoro delle sue spoglie.

LA VEDETTA

## IL COLLEGA "S. PAULO"

... pubblica delle frasi troppo ingiuriose, contro la memoria di Emilio Zola, chiamandolo: «Uno dei maggiori malfattori letterari del XIX secolo». Traditore della patria e difensore di un traditore...

Troppo grazia... «S. Paulo»

Dice poi, prendendo un altro grande, per seguitare a battere la grancassa del giacobinismo, che «di Victor Hugo poco sopravviverà...»

Ma che proprio, tutti quanti non appartengono al partito nero, siano malfattori?...

Noi, davanti alla memoria di quei due grandi uomini, che smantellarono il fomite delle oppressioni, che dissero ai popoli, qual'è il lume dell'avvenire, quali ostacoli si debbono combattere, per il trionfo dei diritti dell'uomo, quali nemici si debbono sovrappaffare, per raggiungere il santo ideale della Civiltà; davanti alla loro memoria — ripetiamo — ci togliamo riverenti il cappello e ci dichiariamo soddisfattissimi, che, abbiano vissuto, a pro della classe proletaria, a sollievo dei colpiti dalla ingiustizia; poco curandoci, di chi vuol spargere zizzania sul loro passato.

L'intelligente è degno di venerazione, a qualsiasi religione, casta o razza, egli, appartenga.

E per essere degni di rispetto, devesi rispettare, qualsiasi convinzione!

Altrimenti spunta l'imposizione!

## Dal Carnet

DEL «LA VEDETTA»

Accattoni!...

La città è infestata da accattoni di vario genere; fra i quali primeggiano i pinghisti.

All'autorità competente, il farli dedicare ad un utile lavoro!

Lapide Anita Garibaldi

Abbiamo ordinato in S. Paulo

poco ti resta da bere, al calice di un affetto spergiuo... O tu, o l'altro, allo sfogo della mia giusta vendetta!... Uno di voi due, deve lavare col sangue l'onta che offuscò il mio vivere...

In quel momento terribile, in cui nulla aveva, Parise, di umano l'incubo prendeva possesso delle sue facoltà, che sono l'ancora della salvezza... Gli occhi gli schizzavano dall'orbita, un pianto frenetico, di lagrime di fuoco, gli bagnava le guancie, una rabbia feroce lo stringeva alla gola, rendendogli difficile il respiro...

Le sue membra sbattevano come frasche in balia di vento impetuoso; la sua bocca era contornata da una bava verdastra.

lo, al signor Giuseppe Barrella, la lapide che verrà inaugurata in epoca da destinarsi, all'eroica compagna di Giuseppe Garibaldi. Seguita aperta la sottoscrizione

## La «Companhia de Electricidade»

Sono cominciati con alacrità i lavori di canalizzazione del rio Monjolinho per aumentare la forza motrice della distribuzione della luce e forza elettrica, a questa città.

Auguriamoci che quei miglioramenti apportino pure il miglioramento affaristico cittadino, sorgendo industrie — e così lavoro e pane all'elemento operaio.

E d'industrie S. Carlos ne ha urgente necessità, per vitalizzarsi un poco, perchè presentemente sembra una città abbandonata.

Così durando, anziché alle ore 8 pom. i negozi possonsi chiudere alle 6.

Ahi, che miseria! . . . . .

## Conferenza

Prof. A. Piccarolo

Con un pubblico numerosissimo e con prolungati e replicati applausi, ebbe luogo, domenica u. s. l'annunziata conferenza, del nostro buon collega, prof. Antonio Piccarolo.

Fu, come sempre, eloquentissimo e tratteggiò importantissime questioni sociali, meritandosi l'approvazione dello sculto pubblico.

Grazie alla spett. «Dante Alighieri» dell'invito, che tanto gentilmente ci fece pervenire.

Fu a visitarci il prof. A. Piccarolo, ed a lui augurammo felice viaggio verso la patria e tante care cose, là nell'Italia nostra obbligatissimi, per il gentil pensiero della visita.

## Nobile appello

I nostri connazionali, di Socorro: signori: Miguel Leoni, Felicio Vita, Battista Celestino, José Vergal, José Calafiori e Alante Lorenzetti, ci partecipano con un nobile manifesto, di essere iniziatori in quella città per trattare in seno a quella colonia. Il modo più acconcio, per ringraziare l'esimo brasiliano: Dott. Luiz Pereira Barreto, lo strenuo propugnatore della Revisione del Processo Longaretti. Elogiamo la nobile iniziativa ed elogiando i citati signori, facciamo caldi voti, perchè quella collettività italiana sappia corrispondere al patriottico appello.

Avuta la lettera aveva preso a percorrere l'argine della corrente del Serchio...

Il dolore lo viase, la membragli si piegarono dallo strazio e fu costretto ad assidersi sulla sponda di qu' fiume. Lo sguardo gli divenne sanguigno, le imprecazioni gli sorsero veloci e terribili alle labbra, e... seguì a piangere come un fanciullo. L'felice!..

Ecco il contenuto di quella lettera:

« Sig. Parise

« Vi sono amico, fin dall'infanzia, e spettami l'obbligo di aprirvi gli occhi, su quanto di

(continua)

## AGITAZIONE STUDENTESCA

ed il trionfo del dottor Barretto

## Pro Angelo Longaretti

La nobile campagna, i poderosi articoli del dottor Luiz Pereira Barretto, hanno fermentato il lievito dell'opinione pubblica; e già la nobile studentesca di San Paulo, è scesa in campo, per combattere sotto la bandiera del diritto, sventolata dall'umanitario vegliardo.

Ci gode l'animo, perchè dalla lotta quietissima di oggi, sorgerà domani la Revisione del Processo e la Riabilitazione per Longaretti!

Ecco una veneranda figura, che, animato dal più nobile spirito umanitario, rende alla sua Patria, il tributo di figlio, geloso delle sue istituzioni e del suo prestigio!

Ecco il novello Zola, che — per lo stesso ideale, che animò lo scrittore francese, per la rivendicazione di Dreyfus — è sceso nella lizza giuridica, per scrivere nella storia del Brasile, la più fulgida pagina di giustizia.

Salve, o dottor Barretto! Per Te, per Te solo, si restringeranno le relazioni amichevoli, fra la nostra e la patria Tual!...

Ecco la lettera che il Centro Accademico «Onze de Agosto» ha diretto al dott. Barretto:

«Illustre Maestro,

« Abbiamo letto i vostri articoli, su Angelo Longaretti.

« Ammiriamo le pienezze rutilante dei vostri periodi e il limpidissimo linguaggio onde si rivestono.

« Ma noi non veniamo a rendere omaggio passivamente al fascinatore dei nativi e dei suoi, al candelabro di fulgide frasi.

« Studenti di diritto, a noi dolorosamente incombe il dovere di affer-

marvi, anzi tutto, la soffocante certezza che ci possiede, che al giovane Longaretti la Giustizia di questo Paese inflisse una enorme condanna, e che un così grave errore occorre riparare senza perdita di tempo.

« La chiusa di un discorso del Messaggiere a Dejanira, in una tragedia di Sofocle, fu lapidariamente tradotta da Leconte de Lisle così: «So io dissi delle cose spiacevoli, non me ne rallegro, ma io dissi la verità!».

« E' necessario dirvi che le stesse parole avrebbero meritato d'essere pronunciate da Voi, che, nella vostra severa coscienza, vi sentiste obbligato a pubblicare, intera, l'aspra e urgente verità?

« Smantellerete, a questo modo, il patriottardismo di parata; risponderete, a questo modo, alla vena simulata, all'entusiasmo posticcio dei nativisti di pantomima.

« I giovani del Centro Accademico riverenti vi baciano la veneranda mano tutelatrice!

Villalva Junior  
Lino Moreira  
Heitor de Moraes  
A. de Sampaio Doria

Il dottor Barretto agli studenti

Il dott. Pereira Barretto così ha risposto agli indirizzi degli studenti:

« L'attitudine della studentesca davanti al caso strano è la più bella e completa affermazione dell'integrità del nostro carattere nazionale; voi attestate che la gran massa della nazione è ancora sana, che non questo o quell'altro caso isolato può alterare la purità della nostra morale pubblica, che il nostro paese non è l'unico in cui si diano dei gravi errori giudiziarii!

« L'austera e laboriosa colonia italiana dev'essere sommamente sod-

Una mattina, passando Parigi, dall'ufficio postale di Pontemorian, si sentì chiamare dall'ufficiale di posta.

Vi aveva una lettera postarstante.

Tremò, l'infelice marito, al contatto di quella lettera, che volentieri avrebbe stracciata anzichè leggerla... Ma la curiosità lo vinse...

Ne stracciò la sopraccarta, ne scorse le prime righe ed impallidì...

— Ne ero quasi certo — esclamò, in preda ad una rabbia feline — ma un dubbio, tuttora mi restava... Oggi, di quel dubbio, è caduto l'ultimo velo e sono certissimo di essere un infelice — un martire del matrimonio;

Con premio di un paio di orecchini con brillanti del valore di 500\$00 ai consumatori, che trovasi scritto in un ordine al portatore e posto entro un sacco di farina di cada partita di sacchi 5000

Il fortunato che lo troverà potrà recarsi al nostro scrittorio Rua João Alfredo, N. 41-A con detto ordine per ritirarli.

Questa marca di farina viene prodotta esclusivamente per nostro conto dai Molini dei Signori Riviera Ermannos & C. ed Antonio Sanguinetti di Buenos Ayres che in varie marche ne hanno una produzione giornaliera di sacchi 4000.

La fama acquistata da questa marca per i suoi pregi le danno giustamente il titolo di «Regina delle Farine», e prove indiscutibili ne sono il grande consumo che ne viene fatto su questa piazza e le molte richieste che ne abbiamo dall'interno.

I manifesti di bordo possono giustificare l'entrata di detta farina.

Gli orecchini sono presso di noi, pronti a farli osservare a chiunque ne faccia domanda (6-10-07)

Farina Favilla

La Regina delle Farine

S. Paulo 5 Settembre 1907 — Favilla, Lombardi &amp; Comp

# "MURINE" cura trachoma e doenças dos olhos

À VENDA EM TODAS AS PHARMACIAS E DROGARIAS EM SÃO PAULO

(fino 10-8)

## AVVISO

AI SOFFERENTI

E' in questa città da qualche giorno il

**PROF. E MONTAGNA**

**Fisiatrico-Vegetariano**

Direttore del Gabinetto di Cure Naturali

IN S. PAULO, RUA VERGUEIRO, 109

Darà consulti durante tre mesi -

tutti i giorni, comprese le domeniche,

meno il giovedì ed il sabato di cia-

scuna settimana, in un appartamento

speciale dell'Hotel Fontana dando

tutte le istruzioni e schiarimenti

speciali, per il trattamento e la cura

radicale di tutte le molestie - di

qualsiasi origine - con il Nuovo Si-

stema di Medicina Naturale che pro-

fessa ed insegna.

*Grande scoperta Curativa!!*

Qualunque molestia anche cronica di venti anni, o più, sempre potrà ottenere una completa cura, o, quando meno, un positivo miglioramento.

*Senza medicine né operazioni di nessuna specie*

Informazioni e prove inconfutabili a disposizione di qualsiasi interessato.

Consulte: dalle ore 9 del mattino alle 8 del pomeriggio solo nei giorni sopraindicati

Consulte per 3 mesi, a far tempo da oggi: «Hotel Fontana» Rua General Ozorio, n. 44.

S. Carlos, 12-4-08

## F. MATARAZZO & C.

Industriali e importatori

SEDE IN Rua 15 de Novembro 24-A S. PAULO

Filias:

Santos, Rua 15 de Novembro, 62 - Rosario de Santa Fé. Calle Libertad

Proprietari degli Stabilimenti Industriali:

«MOINHO MATARAZZO» - Produzione giornaliera 3.500 sacchi di farina  
Fiação, Tecelagem, Malharia e Tinturaria «MARIANGELA» con 35.000 fusi e 1.700 telai  
Fabrica de Oleos «SOL LEVANTE» - Produzione mensile 1.000 quartolas di olio di cotone raffinato

Fabrica de sabão «SOL LEVANTE» - Produzione mensile 10.000 casse di sapone  
Fabrica de Phosphoros «SOL LEVANTE» - Produzione mensile 2.000 latte di fiammiferi  
ENGENHO DE ARROZ - Produzione mensile 30.000 sacchi di riso beneficiato  
Fabrica de Banha «A PAULISTA» in Itapetininga

UNICI AGENTI DEL

### «ENGENHO DE ASSUCAR USINA ESTHER»

di Cosmopolis

I prodotti delle nostre fabbriche si raccomandano da loro stessi, per essere tutti superiori agli altri congeneri.

Le materie prime impiegate nelle suddette nostre fabbriche, sono delle migliori e lavorate con meccanismi i più perfetti dei migliori e più rinomati fabbricanti esteri.

Le nostre marche di farina: LILL, CLAUDIA, TOSCA, PRIMEIRA, COLONIAL, IDA e OLGA, oltre che alla loro superiorità su qualunque altra marca, sia nel sapore che nel colore, superano tutte le altre nella fabbricazione di pane, perchè danno dai 2 ai 3 chilogrammi di pane in più delle altre.

Ai consumatori delle nostre farine diamo mensilmente un premio di reis 500.000 e venti premi di reis 50.000, rappresentati detti premi, da tanti «cheques» che saranno trovati entro i sacchi delle nostre farine.

## MOLESTIA da LARYNGE

Cura radical

E' do respeitavel cavalheiro Sr. Luiz Gumercindo de Almeida, residente na villa da Palma (Estado do Ceará), que vem declarar espontaneamente a importante cura realisada com o PEITORAL DE CAMBARA' DO VISCONDE DE SOUZA SOARES:

« Sr. Visconde de Souza Soares - Pelotas - Com o maximo prazer venho comunicar-vos que, soffrendo horribilmente da larynge durante tres annos, já desenganado pelos medicos, tive a feliz lembrança de recorrer ao vosso valioso PEITORAL DE CAMBARA' e fiquei radicalmente curado ao concluir o terceiro frasco. »

« Repito que fui desenganado por dois medicos da cidade de Sobral, d'este Estado. »

« Peço-vos a gentileza de publicar esta expontanea declaração em logar que todos leiam, afin de que ella aproveitè aos que soffrerem do mesmo mal. »

« Luiz Gumercindo de Almeida - Villa da Palma (Ceará). »

(Firma reconhecida.)

O Peitoral de Cambara', que é o melhor remedio para ás affecções pulmonares, bronchites, coqueluche, asthma, rouquidão e qualquer tosse, tem o seu Deposito Geral no Estabelecimento Industrial-Pharmaceutico Souza Soares, em Pelotas/Est. do Rio Grande do Sul. Vende-se em todas as pharmacias e drogarias do Brazil.

Depositarios em São Paulo

Lebre, Filho & C.

Baruel & C.

Tenore & De Camillis

## GRANDE DEPOS. DE CHAPÉOS NACIONAÉIS

- de -

### Giacomo Pizzato e Filho

Fabrica premiada na Exposição Estadual de Porto Alegre

Deposite permanente de Vinho, Queijo e banha do Rio Grande do Sul

Vendas por Atacado - Preços sem competencia

E. DE S. PAULO - Estação de São Caetano - E. DE S. PAULO

## RÍSO. AI SIGNORI BENEFICIATORI

### Barsotti & Giorgi

Sono gli unici concessionari delle macchine privilegiate SOBERBA per beneficiare riso, inventate dal famoso meccanico Alfredo Valentini di Piracicaba. Sono le più perfezionate di tutte le congeneri; producono giornalmente senza il più piccolo sforzo dai 50 ai 60 sacchi di riso senza detriti (marinheiro) e senza rompere i grani.

Una di queste macchine che occupa un piccolo spazio, si trova montata nel nostro magazzino a disposizione dei signori beneficiatori che desiderano esaminarla.

Per maggiori informazioni dirigersi ai concessionari in S. Paulo, Avenida Rangel Pestana, 156-c, o nell'officina meccanica di Alfredo Valentini in Piracicaba.

Nei nostri uffici teniamo sempre a disposizione di chi volesse esaminarli, moltissimi certificati di importanti industriali dell'interno, i quali attestano la utilità di queste macchine.

### Al fabbricanti di Birra, Liquori e ai Droghieri

Partecipiamo che siamo gli unici agenti delle macchine turacciolatrici con tappi automatici ed altre.

Unici importatori dell'accreditato ORZO «Excellente» torrefatto esclusivamente per il clima del Brasile. Luppolo delle migliori provenienze. Colli di pesce e turaccioli. Completo assortimento di essenze, erbe medicinali, droghe, acidi e di ogni altro articolo per l'industria.

Avenida Rangel Pestana, N. 156-c

Telefono. 1064 - 6-10-07 - Cassetta Postale 757

## ELIXIR DI NOGUEIRA

del farmacista chimico:

### João da Silva Silveira

Approvato della spettabile Giunta di Igiene di Rio de Janeiro e premiato nell'grandi Esposizioni di Chicago, nel 1893, e di Rio Grande del Sud, nel 1891.

È un potente

Anti-sifilitico - Anti-reumatico - Anti-scrofuloso -

Anti-artitico, ecc. ecc

È un potente depurativo del sangue, che dá risultati meravigliosi

Migliaia di attestati spontanei.

Ha la sua fama nella voce del Popolo

Per evitare misificazioni esigere sempre il nome dell'Autore

Si vende in tutte le drogherie, farmacie e case di campagna e del SERTÃO del Brasile.

FABBRICA Rio Grande do Sul - PELOTAS - Casella

Postale, 66. (fino ai 18 ott.)

## Alla Città di Firenze

Rua General Carneiro 41

S. Paoio ( ANTIGA JOÁO ALFREDO ) S. Paolo

Casa speciale per vestiti da bambini e bambine

### Sartoria - Confezioni per Signora

Grande stok di COPERTE «Jacquard» - bianche fantasia ecc. ecc.

Prezzi senza concorrenza!!!

Grande e variato assortimento di Impermeabili - Cappelli, - Stoffe per uomo e signora Madapolan Cretonne per lenzuola ecc. - Marche Superiori

### Vedere per sincerarsi della verità!

BERTI, SETTIA & C. ex-impiegati dell'«Emporio Toscano»

## FRUNET-VITTONÉ

È il migliore! Si esporta per tutto il mondo dal 1842 - premio con 16 medaglie d'oro

FABBRICATI IN MILANO (ITALIA) - Unici importatori:

S. Tagliavia & Comp. - S. Paolo

## Mattoso, Vita & Comp.

Commissarios de Café

Telegrammas LEUVITA - Telephone 1301 - Caixa Postal n. 166 S. PAULO - RUA PAULA SOUZA, 39 - S. PAULO

REPRESENTANTE;

### EVARISTO DE SIQUEIRA

IBATE - Avenida S. João, Telephone 70 - IBATE

## Grande Pastificio Italiano

dei FRATELLI SECCHI

Il solo che possiede l'essiccatoio moderno, sistema Vitaliano Tommasini e fabbrichi i maccheroni con farina espressamente elaborata, marca «Fratelli Secchi» Ha pure l'esclusività della farina «Concordia» la migliore che esista per la elaborazione del pane. LARGO DELLA CONCORDIA (BRAZ) - S. PAULO

## HÔTEL DO UNIVERSO

Lucchesi e Carignani

Completamente rimodernato e corredato di ogni conforto, ha camere signorilmente ammobiliate. E' per la sua posizione, per la proprietà e per la sua rinomata cucina uno dei migliori di questa città.

Ha un ricco deposito di vini delle migliori marche, liquori delle più elette produzioni e quant'altro può desiderare il buon gusto dei clienti.

La cucina è affidata ad un rinomato cuoco ed il servizio delle mense è eseguito da esperti e capacissimi camerieri.

Servizio a tutte le ore, tanto di giorno come di notte

20-4-05) Prezzi modici, precisione e sollecitudine

RUA S. JOÃO N. 40 - S. Paulo

*Ernesto Levi  
Cafella B*

**Sezione Industriale**

Specialità raccomandate: Cioccolata «Columbo» «Aurora» «Escolar» e «A Paulista»  
Cioccolata in polvere

**Sezione Commerciale**

Vino Toscano, Chianti e Bianco Spumante  
Formaggi, Conserve, Olio di Lucca e moltissimi altri articoli

**Premiata Fabbrica di Caramelle, Cioccolate, Confetti e Bomboni**  
Premiata all'Esposizione di Filadelfia nel 1876, e all'Esposizione di Milano nel 1906

**SALVATORE FLOSI & FILHO**  
IMPORTAZIONE DIRETTA — Rua 25 de Março 87 — Casella 274 — Telefono 646 — SAN PAOLO (dai 23-5-08)

**Grande Fabrica de Fogos**

**ANGELO LUPI**  
Esta importante fabrica pyrotechnica, que já por muitas vezes tem demonstrado a superioridade dos seus trabalhos nesta Cidade e em outras localidades do interior, como a primeira do Estado de S. Paulo, executa com presteza qualquer encomenda que lhe for feita, garantindo o extraordinario exito de seus productos. Tem sempre em deposito grande stock de fogos, como sejam: foguetes de bombas e de lágrimas, baterias, morteiros e material para fogos de artificio.  
Rua G: Ozorio, 3 — 12-4-08 — São Carlos .....

**Vino Acido**

trasformasi in buono alla presenza del cliente, con sostanze innocue, assicurandone la durata. S'insegna a fabbricare: Vini di ogni qualità per industria e famiglia, birra, liquori, aceto con o senza acido acetico, saponi ecc. — Chi domanderà a Olindo Barbieri, Rua Paraizo, 59, S. Paulo, il nuovo ed importante catalogo gratis, comprenderà che vi sono mezzi di guadagnare denaro con poco lavoro e minima spesa — Chi accompagnerà 10000 per spese di posta ecc. riceverà anche istruzioni per due bibite deliziose e sane per famiglie che costando pochi reis la bottiglia, e per otto liquori fini da farsi in pochi minuti.  
Segreti per birra fina e comune, bibite, ferro-chinato ecc. Fernet ed Apertivi diversi quasi senz'alcool, e veri balsami della salute d'invenzione Barbieri.  
N. B. — Per queste ultime istruzioni, dietro accordi, si tratterà con una sola persona, per una determinata località.

**OROLOGERIA E GIOIELLERIA D'OSTE**

**G. Battista De Vendittis**  
L'unica Casa che vende articoli di lusso ed a prezzi modici. Colossale deposito delle migliori gioie. I suoi «Clubs» a prestazioni settimanali godono le generali simpatie, per il valore de premi, che sono al disopra del prezzo che vengono valutati  
—) Rua Visconde do Pinhal, n° 29 — S. Carlos (—

**ANDREA FERRARI**  
Importatore di Vini Italiani  
Rua Clycerio n. 1/1 — S. Paolo

**L'Imperatrice delle Bibite**  
Marca registrata - Garantiamo la sua purezza  
Insuperabile spumante senza alcool.  
DA NON CONFONDERSI CON ALTRE MARCHE  
Si spedisce anche nell'interiore  
PREPARATA NELLO STABILIMENTO CHIMICO INDUSTRIALE: (dai 24-5)  
**PUCETTI e COMP.**  
S. PAULO — Rua Brigadeiro Tobias, 16 — S. PAULO

**Grande deposito di macchine**  
da Cucire della Fabbrica

**"SINGER" DI NOVA-JORK**  
Compre a prestazioni settimanali, di 4\$000, o mensili di 16\$000  
All'atto del ricevimento della macchina si pagano 20, 30 o 40 mil reis; a seconda dell'importo della macchina stessa, stipulando all'uopo regolare contratto di vendita  
Garanzia! — Serietà! — Precisione!  
(dall'8 mar.)

**CHIANTI-MORI**  
Unici Importatori: (dai 24-5)  
**F. PAPINI & FIGLI**  
Casa ed Uffici: Rua Brigadeiro Tobias; 123 — San Paolo

**Banco Italiano di Cambio**  
**A. Allegretti & G.**  
AGENTI DI VAPORI  
Rappresentanze, Commissioni, Operazioni bancarie  
COMPRA e VENDITA di MONETA, ARGENTO e ORO  
Concessionari dell'Ufficio-Cambio nell'Agenzia Official de Colonisacção e Trabalho  
Cassetta postale n° 120 — Indirizzo Tel. Allegretti  
Rua João Alfredo, 2-b — S. PAULO — Rua Aurora, 39

**MARCENARIA JORGE**  
de  
**JORGE FARO**  
O proprietario desta Casa, avisa aos seus amigos e ao publico em geral, que abriu o seu estabelecimento com Marcenaria á Rua Donna Alexandrina, n° 64.  
Executa-se qualquer trabalho com elegancia e perfeição por preços modicos assim como: guardas-roupas, guardas-louças, etageres, armarios, lavatorios, de qualquer especie, camas, criados mudos, commódas, mezas, escrivaninhas, etc. Cumpre todo quanto partence a este ramo.  
Reformam-se tambem moveis usados e mobílias austriacas  
Rua Alexandrina 64 — S. Carlos do Pinhal

**VITALIS-VITALIS**  
E' A AGUA MINERAL QUE NA EXPOSIÇÃO D'HYGIENE E ALIMENTICIOS DE BUENOS AYRES EM 1904 FOI JULGADA A MELHOR AGUA NATURAL DE MESA RECOMENDADAS POR TODAS AS CELEBRIDADES MEDICAS DO BRAZIL.

**Fabrica de Fogos São João Caldeira & C<sup>a</sup>**  
Villa Nery São Carlos  
Nesta acreditada e bem montada fabrica, è encontrado sempre um grande e variadissimo sortimento de fogos de todas as qualidades: Grande sortimento de fogos de salão. Qualidades e preços sem competencia.  
A fabrica està debaixo da direcção do primeiro pyrotechnico deste Estado, o sr. Claudio Vasco.  
A Fabrica de Fogos São João acaba de tẽr uma grande victoria em Jahú, onde foi queimar fogos por occasião da inauguração da Matriz; foram competidores dois abilitados mestres de S. Paulo e um de Morro Pellado. Coube a victoria á esta fabrica, bem como ao seu director, gerente e associado, o sr. Claudio Vasco.

**Dott. Serafin Vieira**  
Specialista nelle malattie, di parto, delle signore, e dei bambini. Trattamento speciale delle malattie degli occhi e della sifilide col metodo di Prokhsow.  
Dispone di strumenti modernissimi per qualsiasi operazione. Attende a chiamate in città e fuori del municipio.  
Consultorio e residenza: Rua 13 de Maio n. 37 (Sobrado) S. Carlos

FONDIZIONE DI TIPI, INTERLINEE E LINGOTTI  
Si eseguisce qualunque ordinazione concernente l'arte tipografica.  
Precisione massima - Prezzi mitissimi  
**PEDRO GRASSO & C:**  
Travessa Paysandú 10 - S. Paolo

**Clinica Dentaria**  
Diretta dall'illustre **Henrique Barcellos** Chirurgo Dentista  
Specialità in lavori in oro, platino, porcellana, vulcanite e nero d'India, Bridger work e dentature assolutamente senza chapa per processo nuovo e garantito. Denti a Pivat, corone in oro, platino smalto e granito celluloido. Estrazioni di denti senza il più minimo dolore. Lavoro garantito e prezzi modici  
Si accettano pagamenti a rate da stabilirsi  
Gabinetto e residenza: Rua S: João n. 16  
San Paolo

nel  
Fratelli  
Branca,  
di  
Milano  
Italia  
Febri  
Igienico  
Branca